

# MANUAL DEL PROPIETARIO



¡Por favor, lea con cuidado  
este manual antes de usar!

# K&SIBASIC

SIMPLE ENERGY

## CENTRAL ELÉCTRICA PORTÁTIL

### KSB 800PS

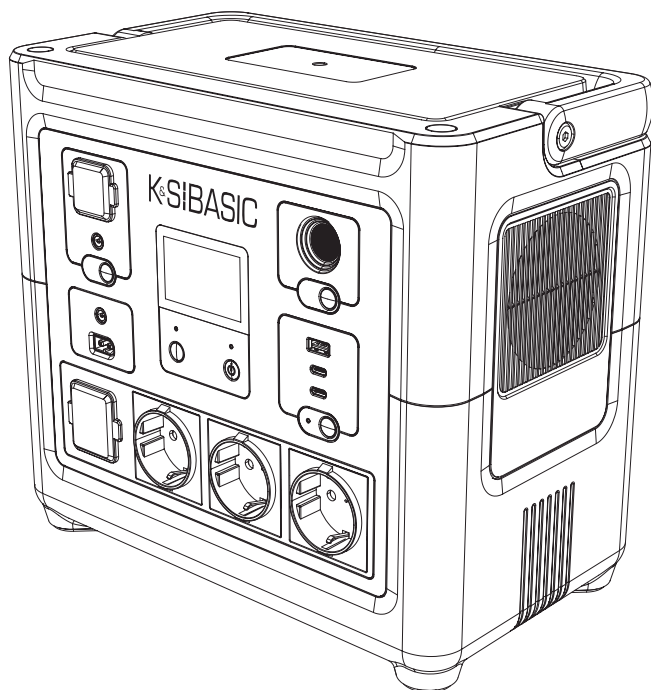


Fig. 1

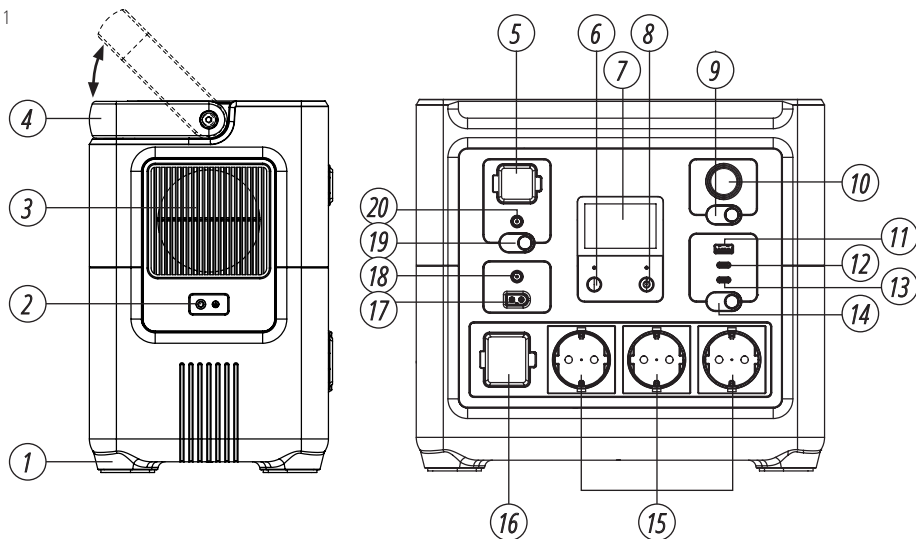


Fig. 2

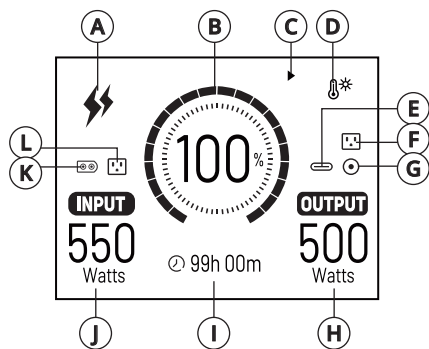


Abb. 3

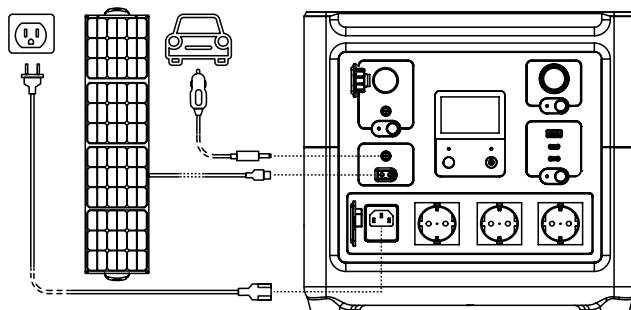


Fig. 4

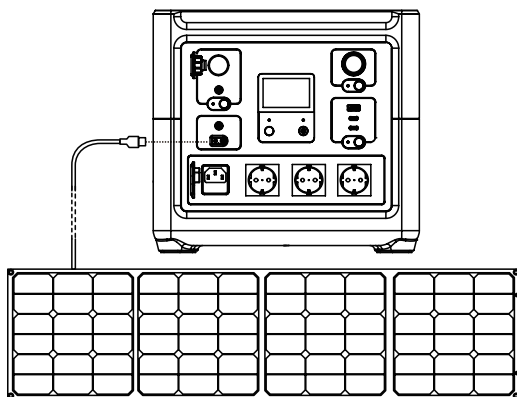


Fig. 5

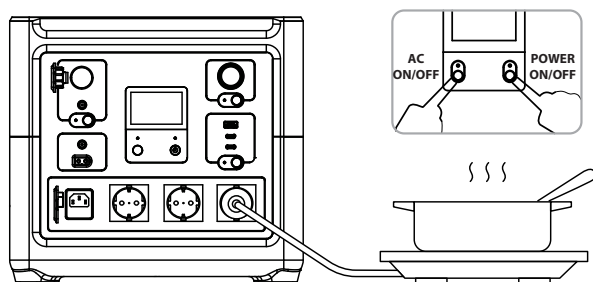


Fig. 6

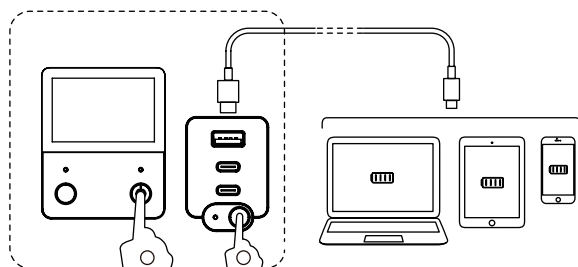
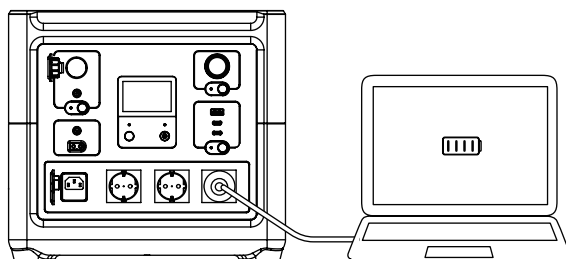


Fig. 7





## INTRODUCCIÓN

Le agradecemos por elegir los productos **K&S Basic®** products. Este manual contiene una breve descripción de las instrucciones de seguridad, instalación y uso. Más información está disponible en el sitio web del importador oficial, en la sección de asistencia: [konner-sohnen.com/pages/instructions](http://konner-sohnen.com/pages/instructions); **konner-sohnen.com/pages/instructions**

También puede acceder a la sección de asistencia y descargar el manual escaneando el código QR o desde el sitio web del importador oficial **K&S Basic®** en [www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)



**| ¡Por favor, lea con cuidado este manual antes de usar!**

El fabricante de los productos **K&S Basic®** se reserva el derecho de realizar modificaciones que pueden no estar reflejadas en este manual, a saber:

- El fabricante se reserva el derecho de modificar el diseño, la configuración y la estructura del producto.
- Las imágenes y dibujos presentados en este manual se proporcionan únicamente a modo informativo y pueden diferir de los componentes y marcados reales del producto.

Los datos de contacto que puede utilizar en caso de cualquier problema se encuentran al final de este manual. Toda la información contenida en este manual es correcta según nuestro conocimiento y criterio en la fecha de su publicación. La lista actualizada de los centros de servicio está disponible en el sitio web oficial del importador: [www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)

**⚠ ¡ATENCIÓN – PELIGRO! No seguir las recomendaciones marcadas con esta señal puede provocar lesiones serias del operador o de terceros.**

**⚠ ¡IMPORTANTE! Información importante mientras se opera con la máquina.**



## SAFETY INFORMATION

**⚠ ATENCIÓN – PELIGRO!**

- Mantenga seco y alejado del fuego.
- No desmonte, perforo ni comprima la estación de energía portátil.
- Recicle y deseche el producto de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.
- Entréguelo a una empresa de reciclaje profesional para desechar esta estación de energía portátil.
- Los niños y las personas con discapacidad deben usar este producto bajo la supervisión de un tutor.
- Lea el manual de instrucciones antes de usar este producto.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere supervisión cercana al usar este producto cerca de niños.
- No introduzca los dedos, las palmas ni ninguna parte del cuerpo en el producto.
- El uso de accesorios no recomendados puede provocar incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
- No utilice un paquete de baterías dañado o modificado.
- No utilice el producto con cables, enchufes o cables de salida dañados, ya que puede provocar un cortocircuito o riesgo de incendio.
- Cuando el producto presente un mal funcionamiento, para evitar riesgos adicionales, deje de usar el producto inmediatamente, desconecte todas las conexiones, apague la fuente de alimentación y contacte al servicio posventa para obtener asesoramiento sobre cómo resolver el problema.
- Cargue en un área bien ventilada y no obstruya el flujo de aire, ya que esto puede causar que el producto se caliente demasiado.
- En condiciones extremadamente adversas, la batería dentro del producto puede tener fugas; evite el contacto con la batería y el líquido; en caso de contacto accidental, enjuague con abundante agua; si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica inmediatamente.
- No exponga el producto a fuentes de ignición o calor excesivo.

### Seguridad de la batería

- Temperatura de funcionamiento (descarga): -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F).
- Temperatura de almacenamiento recomendada: 0°C ~ 35 °C (32 °F ~ 95 °F).
- Cargue cuando el nivel de la batería caiga por debajo del 20%. Evite la descarga completa.



## CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 × Central eléctrica portátil KSB 800PS
- 1 × Cable de carga AC
- 1 × Manual de usuario



## VISTA GENERAL (fig. 1)

1. Este producto ofrece una variedad de opciones de carga:

Carga AC rápida:

Carga AC: La entrada AC de 600 W líder del sector le permite cargar en 1,6 horas. En casa, puede usar su toma AC doméstica para conectar a la entrada AC del producto y cargarlo.

Carga DC: Puede usar el encendedor de cigarrillos de su automóvil o un panel solar para cargar hasta 240 W.

Cuando esté lejos de la red eléctrica, puede usar un panel solar para cargar el producto a través del puerto XT60. La función de carga MPPT (seguimiento del punto de máxima potencia integrado) integrada garantiza la carga solar más eficiente.

2. Este producto es un generador solar multifuncional con múltiples puertos para suministrar energía a diversos dispositivos, incluyendo un puerto de salida USB-C de carga rápida de 100 W, un puerto de salida USB-A/USB-C de 30 W, un puerto de salida DC regulado de 13,6 V y un puerto de salida AC.

- |                                                      |                                   |                           |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Almohadilla de silicona                           | 7. Pantalla LCD                   | 14. USB ENCENDIDO/APAGADO |
| 2. Conexión a tierra                                 | 8. Botón de encendido principal   | 15. 3 × Salidas AC        |
| 3. Oficio de refrigeración                           | 9. LED linterna ENCENDIDO/APAGADO | 16. Entrada AC            |
| 4. Asa de transporte                                 | 10. LED linterna                  | 17. Entrada panel solar   |
| 5. Toma para encendedor de cigarrillos del automóvil | 11. Salida USB-A QC3.0            | 18. Entrada DC            |
| 6. AC ENCENDIDO/APAGADO                              | 12. Salida USB-C PD30W            | 19. DC ENCENDIDO/APAGADO  |
|                                                      | 13. Salida USB-C PD100W           | 20. Salida DC             |

## Pantalla LCD (fig. 2)

|                                               |   |  |                                                                                              |
|-----------------------------------------------|---|--|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                               | A |  | Estado de carga/<br>Carga paso a paso/<br>Estado de descarga                                 |
| Batería<br>information/<br>Producto<br>status | B |  | Batería<br>porcentaje                                                                        |
|                                               | C |  | Modo de bajo<br>consumo                                                                      |
|                                               | D |  | Sobretensión/<br>Fallo del sistema/<br>Temperatura baja/<br>Protección contra<br>sobrecargas |
| Salida<br>information                         | E |  | Salida USB                                                                                   |
|                                               | F |  | Salida AC                                                                                    |
|                                               | G |  | Salida DC/Encend-<br>edor                                                                    |

|                        |   |                               |                                                                                                                 |
|------------------------|---|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | H | <b>OUTPUT</b><br>500<br>Watts | Corriente<br>potencia de salida                                                                                 |
|                        | I | 99h 00m                       | Visualización del<br>tiempo restante<br>(tiempo de descarga<br>restante/tiempo<br>de carga completa,<br>min, h) |
|                        | J | <b>INPUT</b><br>550<br>Watts  | Corriente<br>potencia de entrada                                                                                |
| Entrada<br>information | K |                               | Entrada XT60                                                                                                    |
|                        | L |                               | Entrada USB-C                                                                                                   |

### ¡ATENCIÓN!

- Si no hay operación durante 3 minutos mientras el producto funciona, la pantalla se apagará automáticamente y el indicador de energía entrará en modo «luz respiratoria». Haga clic en cualquier botón para encender la pantalla, y el indicador de energía entra en modo «ON» modo.
- Cuando se enciende la estación de energía portátil, todos los puertos de salida están apagados y la unidad no está cargando. Si no hay operación en 10 minutos, la estación de energía portátil se apagará automáticamente.
- La pantalla no se apagará automáticamente cuando haya una indicación de activación de protección o una alarma anormal. La pantalla apagará la retroiluminación automáticamente después de 3 minutos cuando el fallo se elimine manualmente.



## PRIMEROS PASOS

1. Desempaque la unidad e inspecciónela para detectar daños.
2. Cargue completamente usando el cargador de pared AC antes del primer uso.
3. Mantenga presionado el botón de encendido principal para encender la unidad.

4. Encienda individualmente las salidas AC, USB o DC según sea necesario.
5. Conecte los dispositivos, comenzando por los electrodomésticos de bajo consumo.



## CARGA DE LA CENTRAL ELÉCTRICA PORTÁTIL

### Métodos de carga recomendados (de más rápido a más lento):

1. **Carga por pared AC** – Método más rápido.
2. **Carga solar** – Use paneles solares compatibles con controlador MPPT.
3. **Carga en automóvil** – Mediante toma de vehículo de 12 V (el motor debe estar encendido).

### CONSEJOS:

- La carga paso a paso es compatible (uso durante la carga).
- Temperatura de carga óptima: 0 °C ~ 40 °C

### Cómo cargar (fig. 3)

1. Por favor, cargue el producto antes de usarlo.
2. Hay 3 puertos de entrada en el panel de trabajo de este producto: un puerto de carga AC, un puerto de carga solar y un puerto DC5525. A través de estos tres puertos puede utilizar varios métodos de carga para cargar el producto.
3. Mantenga presionado el interruptor de alimentación principal durante 3 segundos, el equipo se enciende; una vez completada la autocomprobación, use el cable de carga AC para acceder al puerto de carga AC del producto o el panel solar para acceder al puerto de entrada XT60, la pantalla muestra la potencia de carga y el estado del indicador luminoso de carga, y el producto está en proceso de carga.
4. Carga ultrarrápida: Puerto de entrada AC (permite cargar hasta 600 W usando energía AC a través del puerto de entrada AC).
5. Carga solar rápida: Puerto de entrada XT60 (puede cargarse con paneles solares hasta 240 W a través del puerto de entrada XT60).
6. Carga a bordo: Puerto de entrada XT60 (puede cargarse hasta 240 W a través del puerto de entrada XT60 usando un cable cargador de automóvil a XT60).

### Carga solar en serie/paralelo (fig. 4)

La estación de energía portátil admite carga con panel solar hasta 240 W máx.

Puede adquirir paneles solares y accesorios de cables especializados compatibles con la estación de energía portátil para una experiencia de carga solar rápida.

### ¡ATENCIÓN!

- La tensión máxima de los paneles solares que la estación de energía portátil puede soportar es de 60 V, y la corriente máxima es de 12 A.
- Debe cargarse con paneles solares con una tensión inferior a 60 V.
- Una tensión de entrada superior a 60 V tiene el riesgo de dañar el producto.



## CENTRAL ELÉCTRICA PORTÁTIL (DESCARGA)

- Encienda los puertos de salida necesarios.
- Monitoree el consumo total de energía en la pantalla.
- No exceda la potencia continua nominal.

**Cálculo de la autonomía** Runtime (hours)  $\approx$  (Battery Capacity in Wh  $\times$  0.85)  $\div$  Device Wattage

**Modo UPS** Para dispositivos críticos, conecte la estación de energía a la corriente de red y enchufe los dispositivos en la unidad para una alimentación de respaldo continua.

### Uso de la función de salida AC (fig. 5)

En la condición de que la potencia total no supere los 1200 W, todas las tomas AC pueden funcionar al mismo tiempo.

1. Asegúrese de que la batería del producto tenga carga, mantenga presionado el botón ENCENDIDO/APAGADO durante 3 segundos, y la unidad se enciende. El indicador de potencia total se ilumina, la pantalla LCD se enciende y entra en modo de espera.
2. Conecte el electrodoméstico AC.
3. Presione el botón AC ENCENDIDO/APAGADO y la función de salida AC se activará. El producto comienza a suministrar energía a los electrodomésticos AC externos.
4. Cuando finalice la salida AC, haga clic en el botón AC ENCENDIDO/APAGADO para apagar la salida AC.
5. Cuando el producto no se use durante mucho tiempo, mantenga presionado el botón ENCENDIDO/APAGADO durante 3 s para apagar el producto y ahorrar energía.

#### PRECAUCIONES:

- Al cargar a través de la entrada AC, puede usar la función de salida AC. Al usar la salida AC, la carga es alimentada por el lado de entrada.
- Si este producto se carga a través de la entrada AC durante el funcionamiento de la salida AC, el producto cambiará al modo EPS, suministrando energía continuamente a la carga.

#### ■ Uso de la función de salida USB (fig. 6)

1. Mantenga presionado el botón ENCENDIDO/APAGADO para encender. El indicador de energía principal y la pantalla se iluminan, entrando en estado de espera.
2. Haga clic en el botón USB ENCENDIDO/APAGADO para activar la función USB.
3. Conecte los dispositivos USB y comience a usarlos.

#### ■ Cómo usar la función EPS (fig. 7)

1. Inserte la entrada AC para alimentar el producto. El producto se encenderá automáticamente y entrará en modo de carga.
2. Conecte el electrodoméstico AC.
3. Presione el botón AC ENCENDIDO/APAGADO para activar la función de salida AC. El electrodoméstico AC entrará en modo de alimentación EPS.
4. En caso de fallo de la alimentación AC externa, el producto continuará proporcionando energía AC al electrodoméstico.

#### ¡ATENCIÓN!

- Asegúrese de que la entrada AC sea estable y esté correctamente conectada a tierra.
- En modo EPS, la carga máxima permitida es de 800 W.
- En modo paso a paso, la capacidad de carga total nominal es de 1600 W. Dado que esta carga supera el límite de potencia del modo EPS, no se puede garantizar una alimentación ininterrumpida para cargas de 1600 W.
- Si la carga total supera los 1600 W, la unidad desactivará automáticamente la entrada y la salida y activará una alarma de sobrecarga AC.

#### ¡ADVERTENCIA!

- Este producto tiene función EPS, pero EPS no es un UPS profesional. Si la alimentación AC falla repentinamente, puede cambiar automáticamente a la alimentación de batería de este producto en 20 ms. No conecte equipos que requieran alimentación ininterrumpida (como servidores de datos, estaciones de trabajo, etc.); o pruébelo varias veces para confirmar su compatibilidad antes de usarlo, de lo contrario afectará su experiencia.
- No somos responsables de ningún fallo en el funcionamiento correcto del equipo o pérdida de datos debido al incumplimiento de las instrucciones.
- No conecte la salida AC de este producto a la entrada AC de este producto, de lo contrario causará daños al producto.



## MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Cuando este producto necesite reparación o mantenimiento, no lo desmonte usted mismo; lleve el producto a un proveedor de servicios calificado, desmontarlo usted mismo puede conllevar riesgo de incendio o descarga eléctrica. Los servicios posventa y las reparaciones son realizados únicamente por personal de servicio calificado. No use el producto más allá del rango establecido por los parámetros de la especificación, de lo contrario causará fallo del producto y nuestra empresa no será responsable de proporcionar servicio de mantenimiento gratuito. Utilice el producto de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.

#### ■ Mantenimiento

- Limpie el exterior con un paño suave y seco.
- Inspeccione regularmente los cables y puertos.

#### ■ Almacenamiento

- Almacene con un nivel de carga del 40–60 %.
- Conserve en un lugar fresco y seco (ideal 5–25 °C).
- Recargue al 100 % cada 3 meses.

Las baterías LiFePO4 ofrecen típicamente más de 3000 ciclos con el cuidado adecuado.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema                 | Solución posible                                                        |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| La unidad no se enciende | Cargue durante al menos 30 minutos.                                     |
| Sin salida AC            | Encienda el interruptor AC, verifique la protección contra sobrecargas. |
| Carga lenta              | Verifique el cable y la temperatura ambiente.                           |
| Sobrecalentamiento       | Reduzca la carga y muévase a un área más fresca.                        |

## i ESPECIFICACIONES

| Model     |                                                   | KSB 800PS                                        |
|-----------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Batería   | Capacidad                                         | 768Wh (25.6V/30Ah)                               |
|           | Tipo de celda                                     | Baterías LiFePO4                                 |
|           | Capacidad de celda                                | 30Ah                                             |
|           | Cantidad de celdas                                | 8 unidades                                       |
|           | Tensión de celda individual                       | 3.2 V                                            |
|           | Vida útil                                         | ≤3000 ciclos (80% DOD)                           |
| Salida AC | Toma AC                                           | 3×230V/50 Hz                                     |
|           | Potencia nominal                                  | 800W                                             |
|           | Potencia pico                                     | 1600W (200mc)                                    |
|           | Eficiencia de conversión                          | ≥92%                                             |
| Salida DC | Puerto Type-C                                     | Type-C1: PD100 W máx., Type-C2: PD30 W máx.      |
|           | Puerto USB-A                                      | USB-A QC 3.0 30W                                 |
|           | Toma para encendedor de cigarrillos del automóvil | 13.6V/8A                                         |
|           | Puerto DC-5525                                    | 13.6V/8A                                         |
| Entrada   | Carga del 0 al 100 % desde toma AC                | 600 W: carga completa en aproximadamente 2 horas |
|           | Carga con módulo FV MPPT                          | XT60 240W máx.                                   |
|           | Carga XT60                                        | 12-60V 240W máx.                                 |
|           | Linterna LED                                      | +                                                |
|           | Dimensiones netas (L×A×H)                         | 304×180×275 mm                                   |
|           | Peso bruto                                        | 11 kg                                            |
|           | Peso neto                                         | 8.8 kg                                           |
|           | Temperatura de almacenamiento recomendada         | 0°C ~ 35 °C (32 °F ~ 95 °F)                      |
|           | Temperatura de funcionamiento (descarga)          | -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F)                  |
|           | Temperatura de funcionamiento (carga)             | 0 °C ~ 45 °C (32 °F ~ 113 °F)                    |
|           | Clase de protección                               | IP21                                             |



# Declaración CE de conformidad

Nr. 277

**Fabricante:** DIMAX INTERNATIONAL GmbH  
**Dirección:** Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania

**Nosotros, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, declaramos por la presente, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos especificados a continuación cumplen con la legislación de armonización pertinente de la Unión Europea.**

**Producto:** Central eléctrica portátil  
**Tipo / Modelo:** KSB 800PS  
**Directivas CE aplicadas:** 2014/35/UE Directiva de Baja Tensión  
2014/30/UE Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC)  
**Normas aplicadas:** EN 55032:2015+A11:2020  
EN 55035:2017+A11:2020  
EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024  
EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022  
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

**Fecha de emisión:** 2026-06-09  
**Lugar de emisión:** Düsseldorf  
**Director:** Fomin P.

**DIMAX**  
International GmbH  
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf  
USt-ID DE296177274  
koenner-soehnen.com  
*P. Fomin*



## Reglamento REACH (CE) N.º 1907/2006

El fabricante confirma que este producto cumple con los requisitos del Reglamento REACH relativo a la restricción de sustancias extremadamente preocupantes (SVHC). Confirmamos que las piezas suministradas cumplen con el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 y no contienen SVHC por encima del 0,1 %

Basándose en la información recibida de los proveedores de componentes, no hay SVHC presentes en concentraciones que superen los límites definidos por el reglamento.

Esta declaración se realiza sobre la base de una autoevaluación y las declaraciones de los proveedores.

## Directiva RoHS 2011/65/UE

Este producto contiene componentes eléctricos y electrónicos sujetos a la Directiva RoHS 2011/65/UE.

Basándose en la información y los informes de prueba proporcionados por los proveedores de componentes, el fabricante confirma que estos componentes cumplen con la Directiva RoHS 2011/65/UE.

El producto ha sido evaluado conforme a las siguientes normas:

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017;  
IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015;  
IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-6:2015;  
IEC 62321-8:2017



## CONDICIONES DEL SERVICIO DE GARANTÍA

La garantía internacional del fabricante es de 2 años. El período de garantía comienza desde la fecha de compra. Dentro del período de garantía, si el producto falla debido a defectos en el proceso de producción, será sustituido por el mismo producto o reparado.

La tarjeta de garantía debe conservarse durante todo el período de garantía. En caso de pérdida de la tarjeta de garantía, no se proporcionará una segunda. El cliente debe presentar la tarjeta de garantía y el recibo de compra al solicitar reparación o cambio. De lo contrario, no se proporcionará el servicio de garantía.

Proporcione el producto limpio al centro de servicio. Las piezas que deben reemplazarse son propiedad del centro de servicio.

## CONTACTOS

**Deutschland:**

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:  
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,  
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.  
amazon@dimaxgroup.com  
[www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)

---

**European Union:**

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,  
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.  
amazon@dimaxgroup.com  
[www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)

---

**The United Kingdom:**

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

**Technical support**

support.uk@dimaxgroup.de  
[www.konner-sohnen.uk](http://www.konner-sohnen.uk)

---

**France:**

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique  
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,  
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.  
amazon@dimaxgroup.com  
[www.konner-sohnen.fr](http://www.konner-sohnen.fr)

---

**España:**

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,  
05-830 Stara Wieś, Polonia.  
Ensamblado en la República Popular China.  
amazon@dimaxgroup.com  
[www.konner-sohnen.es](http://www.konner-sohnen.es)

---

**Polska:**

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:  
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,  
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.  
amazon@dimaxgroup.com  
[www.konner-sohnen.pl](http://www.konner-sohnen.pl)

---

**Україна:**

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:  
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,  
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР  
[www.konner-sohnen.com.ua](http://www.konner-sohnen.com.ua)

